



Techelsberger Gemeindenachrichten

Nummer 5**Oktober 2022**

■ Heizkostenunterstützung 2022/2023 – ab sofort zu beantragen!

Auch für die Heizperiode 2022/2023 wird wieder eine Heizkostenunterstützung, finanziert je zur Hälfte durch die Gemeinde und durch das Land Kärnten, ausbezahlt. Diese Unterstützung wird an Personen oder Haushaltsgemeinschaften geleistet, welche die nachstehenden Voraussetzungen (Einhaltung der Einkommensgrenze inklusive Pensionsanpassung im Jänner 2022) erfüllen:

1. Die Heizkostenunterstützung in Höhe von € 180,-- erhalten Alleinstehende/Alleinerzieher mit einer Einkommensgrenze bis monatlich netto € 1.100,-- und Haushaltsgemeinschaften von zwei Personen (Ehepaare, Lebensgemeinschaften, Elternteil mit volljährigem Kind) mit einer Einkommensgrenze bis monatlich netto € 1.560,--. Der Zuschlag für jede weitere Person (auch Minderjährige) beläuft sich auf € 270,--.

Bei alleinstehenden PensionistInnen (gilt nicht für Witwen/Witwer) die mindestens 360 Beitragsmonate der Pflichtversicherung aufgrund einer Erwerbstätigkeit erworben haben (Pensionsbonus/Ausgleichszulagenbonus), beläuft sich die monatliche Einkommensgrenze auf € 1.100,--.

2. Die Heizkostenunterstützung in Höhe von € 110,-- erhalten Alleinstehende/Alleinerzieher mit einer Einkommensgrenze bis monatlich netto € 1.250,-- und Haushaltsgemeinschaften von zwei Personen (Ehepaare, Lebensgemeinschaften, Elternteil mit volljährigem Kind) mit einer Einkommensgrenze bis monatlich netto € 1.730,--. Der Zuschlag für jede weitere Person (auch Minderjährige) beläuft sich auf € 270,--.

Als Einkommen gelten alle Einkünfte aus selbständiger oder unselbständiger Tätigkeit, Renten, Pensionen, Einkommen nach dem Opferfürsorgegesetz, Leistungen aus der Arbeitslosenversicherung, der Krankenversicherung, Geldleistungen aus dem K-MSG (Mindestsicherung), ferner auch Familienzuschüsse, Unterhaltszahlungen jeglicher Art, Lehrlingsentschädigungen sowie Stipendien und Kinderbetreuungsgeld. Bei Lehrlingen ab dem 18. Lebensjahr, die eine Lehrlingsentschädigung beziehen, und im gemeinsamen Haushalt mit einem Elternteil leben, ist von einer Haushaltsgemeinschaft von zwei Personen auszugehen. Die Lehrlingsentschädigung ist in diesem Fall als Einkommen miteinzubeziehen. Innerhalb einer Haushaltsgemeinschaft sind alle Einkünfte zusammenzurechnen. Nicht als Einkünfte gelten Familienbeihilfe (inkl. Erhöhungsbetrag), Naturalbezüge, Kriegsopferentschädigung, Pflegegelder und die Wohnbeihilfe nach dem Wohnbauförderungsgesetz.

Aufgrund der Förderrichtlinien kann der Antrag auf Gewährung der Heizkostenunterstützung ab sofort bis einschließlich 28. April 2023 beim Gemeindeamt gestellt werden.

Dem Antrag ist ein Nachweis über das Nettoeinkommen (Pensionsbescheid, Lohnzettel, AMS-Bescheid etc.) beizulegen. Die Vorlage von Rechnungen über die Heizkosten ist nicht mehr erforderlich. Die Auszahlung der Unterstützung erfolgt sodann direkt durch das Land Kärnten. Bitte beachten Sie unbedingt die Antragsfrist **bis spätestens 28. April 2023**, da später einlangendeträge nicht mehr berücksichtigt werden können. Nähere Auskünfte und Anträge erhalten Sie direkt bei der Gemeinde (Tel. 6211).

■ Veranstaltungen im November und Dezember 2022

November 2022**Freitag, 04. Nov. u. Samstag 05. Nov.****Töpferkurs – „Freies Töpfern“** Voranmeldung erforderlich:
Karin Manthei, St. Bartlmä 20, Tel. 0676/7710536 oder Facebook**Freitag, 04. Nov. bis Sonntag, 06. Nov.****Gansl- und Wildtage** im Hotel-Restaurant Ulbing**Dienstag, 08. Nov.****VollmondKreise** Infos: Karin Manthei, St. Bartlmä 20, Tel. 0676/7710536 oder Facebook**Donnerstag, 10. Nov. bis Sonntag, 13. Nov.****Gansl- und Wildspezialitäten** im Hotel-Restaurant Thadeushof**Freitag, 11. Nov. u. Samstag 12. Nov.****Töpferkurs – „glasieren“** Voranmeldung erforderlich:
Karin Manthei, St. Bartlmä 20, Tel. 0676/7710536 oder Facebook**Freitag, 11. Nov. bis Sonntag, 13. Nov.****Gansl- und Wildtage** im Hotel-Restaurant Ulbing**Samstag, 12. Nov.****Krampuspektakel** der Krampusgruppe Techelsberg, am Sportplatz ab 17:00 Uhr**Sonntag, 13. Nov.****Martinikirchtag** im Hotel-Restaurant Ulbing, 9:00 Uhr HI. Messe in der Pfarrkirche**Freitag, 18. Nov. u. Samstag 19. Nov.****Töpferkurs – „Freies Töpfern“** Voranmeldung erforderlich:
Karin Manthei, St. Bartlmä 20, Tel. 0676/7710536 oder Facebook**Freitag, 25. Nov. bis Sonntag, 27. Nov.****Schlachtschmaus** mit hausgemachten Produkten im Hotel-Restaurant Thadeushof**Freitag, 25. Nov. u. Samstag 26. Nov.****Töpferkurs – „glasieren“** Voranmeldung erforderlich:
Karin Manthei, St. Bartlmä 20, Tel. 0676/7710536 oder Facebook**Samstag, 26. Nov.****Nikolo- und Krampusumzug** der Brauchtumsgruppe Techelsberg, Beginn: 16:30 Uhr**Dezember 2022****Samstag, 03. Dez.****Tag der offenen Stalltür** bei den Wörthersee Alpakas mit kleinem Adventmarkt in Schwarzendorf 9 von 10:00 bis 19:00 Uhr. Eintritt frei!**Samstag, 17. Dez.****Christbaumversenken** der Wasserrettung Saag und der FF-Töschling im Bad Saag**Mittwoch, 21. Dez.****Friedenslicht** beim Rüsthaus der FF-St- Martin am Techelsberg, ab 19:00 Uhr

 <p>KS Vermessung Sternneckstraße 25/1/4 9020 KLAGENFURT</p>	<p>VERMESSUNGSKANZLEI Kraschl & Schmuck ZT GmbH office@ks-vermessung.at www.ks-vermessung.at</p> <p>DI Kraschl - 0676 66 22 044 Schmuck - 0676 43 52 998</p>	<p>Grundstücksteilung Grenzfeststellung Bestandsaufnahme Bauabsteckung</p>
--	--	--

■ Energie kostet an Haufn Marie!

powered by  Klima- und Energie-Modellregionen
Wir gestalten die Energiezukunft

Energie ist kostbar – Energie kostet! Mit dem Winter steht die energieintensive Zeit vor der Tür – ein Energiecheck in Haushalt und Heizkeller hilft, um Kosten zu sparen. Im Rahmen der Klimawoche gaben DI Edith Jäger und DI Gerhard Moritz am 13. Oktober 2022 beim Infoabend der Klima- und Energie-Modellregionen (KEM) Kärntens im Gemeindeamt Techelsberg wertvolle Tipps für daheim.



Die beiden Energieexperten hatten unzählige Tipps auf Lager, hier eine kurze Liste wirksamer Sofortmaßnahmen fürs eigene Heim: Stromrechnung genau lesen (lernen). Energieverbrauch regelmäßig kontrollieren (Smart Meter hilft). LED-Beleuchtungskörper. Effiziente Nutzung von Elektrogeräten (Sparprogramm, vollladen, Kühlgeräte enteisen,...). Wäsche lufttrocknen. Strommessgeräte bei (alten) Elektrogeräten anhängen.

„good-bye-stand-by“

„good-bye-stand-by“ – Geräte, Ladegeräte bei Nichtnutzung ausstecken. Kostenlose Energieberatung in Anspruch nehmen (www.neteb-kaernten.at). Fossil betriebene Heizsysteme austauschen. Fenster abdichten. Richtig lüften. Duschen statt baden. Raumtemperatur senken => jedem Raum „seine“ Wärme. Nachtabsenkung. Heizung nie ganz abstellen. Heizrohre dämmen und Heizkörper freihalten. Kurze Wege ohne Auto zurücklegen. „Nur 1kWh weniger Strom pro Tag pro Haushalt in Österreich bedeutet EUR 183,- bares Geld – oder acht Monate Betrieb aller ÖBB-Züge,“ so Gerhard Moritz.

Unter den ZuhörerInnen wurde auch ein Kärnten Ticket im Wert von EUR 500,- verlost, das von den Kärntner Linien mit freundlicher Unterstützung zur Verfügung gestellt wurde. Ein herzliches Dankeschön dafür seitens der KEM Kärnten und alles Gute dem glücklichen Gewinner beim kostenlosen Öfis-Fahren. Im Gasthof Ulbing klang der Abend aus beim gemütlichen Energiestammtisch.

Die Aufzeichnung der Veranstaltung ist jederzeit unter www.kem-kaernten.at abrufbar.



KONTAKT KLIMABÜRO:

Klima- und Energie-Modellregion
Wörthersee-Karolinger
Mag. (FH) Hiltrud Presch-Glawischnig
Tel. +43 664 5440972
Mail. kem@woerthersee-karolinger.at

■ Liebe Techelsbergerinnen und Techelsberger!



Durch besorgte Eltern der Volksschule Techelsberg wurden zur Steigerung der Sicherheit auf dem Schulweg unserer Kinder präventive Maßnahmen gesetzt!

Sicherer Schulweg!

Es gibt leider immer wieder Vorfälle, in welchen sich unsere Kinder in Gefahr befinden! Jüngst erst in der Villacher Umgebung, als zwei unbekannte Männer ein 11-jähriges Mädchen verschleppen wollten.

Aus gegebenem Anlass in unserer Gemeinde, der sich Gott sei Dank als gut gemeinte Absicht erwies, konnte auf Initiative der Eltern der Schulkinder der Volksschule Techelsberg mit Unterstützung des Elternvereins der Workshop „Selbstverteidigung und Selbstbewusstes Auftreten gegenüber Fremden“ initiiert und durchgeführt werden. Dieser Workshop wurde von einem Polizisten abgehalten. Die Kosten für dieses Training wurden vom Elternverein übernommen!

Dabei gilt es nicht nur, den Kindern beizubringen, wie sie sich am besten in unsicheren Situationen verhalten, sondern auch Bewusstsein bei den Erwachsenen zu schaffen! Denn nur wenige bedenken, dass unsere Kinder von uns Eltern dazu angehalten werden, sich nicht von anderen ansprechen zu lassen und auch nicht bei Jemandem ins Auto einzusteigen, selbst wenn ihnen diese Person bekannt ist. Aus diesem Grund ist es wichtig, dies zu respektieren und die Kinder ihren Schulweg selbst meistern zu lassen.

„Schaffen wir uns das Bewusstsein und unterstützen wir unsere Kinder, ihren Schulweg selbstbewusst und sicher alleine zu beschreiten!“

Ihre Gemeindevorständin:

Nadja Johanna Reiter BA MSc

Impressum

Techelsberger Gemeindepresse,
Amtsblatt der Gemeinde Techelsberg am Wörther See,
St. Martin a.T. 4, 9212 Techelsberg am Wörther See,
E-Mail: techelsberg@ktn.gde.at • Homepage: www.techelsberg.gv.at
Herausgeber: Gemeinde Techelsberg am Wörther See, Bgm. Johann Koban.
Für den Inhalt verantwortlich sind die jeweiligen Verfasser.
Verlag, Anzeigen und Produktion: Santicum Medien GmbH, 9500 Villach,
Kasmanhuberstraße 2, Tel. 04242/30795, Fax: 04242/29545
E-Mail: office@santicum-medien.at



Ihre Anzeigen-HOTLINE:
0650/310 16 90 • anzeigen@santicum-medien.at

**■ Danke für die Unterstützung
für Dr. Walter Rosenkranz!**



FPO KÄRNTEN



Liebe Techelsbergerinnen, liebe Techelsberger!

Recht herzlichen Dank für das Vertrauen, die Unterstützung, für Ihre Stimme für unseren Kandidaten Dr. Walter Rosenkranz.

Wäre es nur nach unserer Gemeinde gegangen, hätte die Chance für eine Veränderung bestanden.

28,52 Prozent von Ihnen (ohne Briefwähler) haben Ihre Stimme Dr. Walter Rosenkranz gegeben, es hätte eine Stichwahl zwischen dem amtierenden Präsidenten und dem Kandidaten der FPÖ gegeben.

Danke für dieses schöne Ergebnis, muss man doch bedenken, dass sich die anderen vier im Nationalrat vertretenen Parteien gemeinsam einhängen mussten um für Ihren Kandidaten in Techelsberg nur 39% zu erreichen.

Es wäre die Chance für Veränderung gewesen, so bleibt alles beim Alten.

Jetzt sind wir auch schon bei der Teuerungswelle, es hat nur bis zum Montag nach der Wahl gedauert bis die Wien-Energie Ihre Preise für Energie wieder deutlich erhöht hat und so wird es weiter gehen. Der unselige Krieg in der Ukraine und die Sanktionen gegen Russland werden die Lage weiter verschärfen. Wir befinden uns schon jetzt in einer schlimmen Preisspirale. Die Gewerkschaften fordern als Lohnerhöhung die volle Inflationsabgeltung, das bringt die Unternehmen weiter unter Druck und wird die Inflation weiter anheizen.

Wir müssen raus aus diesem Teufelskreis, nur leider habe ich wenig Hoffnung, dass dies mit unserem aktuellen Bundespräsidenten und unserer aktuellen Bundesregierung gelingen wird. Wir werden uns also an den Rat unseres Staatsoberhauptes halten müssen! Beißen Sie die Zähne zusammen! Bei der nächsten Wahl bekommen wir garantiert einen neuen Bundespräsidenten und hoffentlich bald eine neue Regierung.

Mit freiheitlichen Grüßen

Rudolf Koenig – 0664/3427200 –

rudolf.koenig@freiheitliche-techelsberg.at



Besuche uns auf Facebook:

<https://www.facebook.com/fpoetechelsberg>

Scanne dazu einfach den unten angefügten QR-Code.

Der Schutz unseres Planeten ist uns allen ein Herzensanliegen.
Deshalb wird Ihre Gemeindezeitung ausschließlich mit **CO₂-frei** gewonnener Energie aus **100 Prozent heimischer Wasserkraft** hergestellt.



**Expertentipp von
Mag. Klaus Schöffmann**



DAS UNTERNEHMERTESTAMENT!

Die Lebensversicherung für Ihren Betrieb!

Adam ist bei einem Arbeitsunfall in seinem Unternehmen verstorben. Er hinterlässt seine Ehegattin Eva und seinen Sohn Peter. Die Ehegattin hat bisher nicht im Unternehmen mitgearbeitet, der Sohn hat schon bisher im Betrieb mitgearbeitet und sollte das Unternehmen übernehmen. Einziges Verlassenschaftsvermögen von Wert ist das Unternehmen.

Da Adam kein Testament errichtet hat, kommt es zur gesetzlichen Erbfolge: Das bedeutet, dass die Gattin Eva ein Drittel und der Sohn Peter zwei Drittel der Vermögenswerte erhält. Der fachkundige und bereits mittätige Peter hat kein Sonderrecht auf das Unternehmen. Da er den Erbteil seiner Mutter Eva nicht auszahlen kann und diese auf ihre Erbsprüche nicht verzichtet, muss entweder eine gesellschaftsrechtliche Lösung unter Gewinnbeteiligung der Miterbin gesucht oder das Unternehmen veräußert oder liquidiert werden.

Die gesetzliche Erbfolge wirkt sich - wie auch in diesem Beispiel - regelmäßig nachteilig auf den Weiterbestand eines Unternehmens aus. Erbteilungsansprüche und Erbstreitigkeiten können die wirtschaftliche Existenz eines Unternehmens gefährden, da für Zwecke der Erbteilung und zur Berechnung der Erb- und Pflichtteilsansprüche ein Unternehmen nicht mit dem Ertragswert oder dem steuerlichen Einheitswert, sondern stets mit dem Verkehrswert (einschließlich Firmenwert) bewertet wird, der im Streitfall von einem gerichtlich beideten Sachverständigen ermittelt wird. Mit einem Testament hätte der Unternehmer seinem Erben die Weiterführung des Unternehmens erleichtern können. Das Unternehmertestament ist daher auch eine Lebensversicherung für Ihren Betrieb!

Notar Schöffmann und sein Team stehen Ihnen als kompetente Partner in Vorsorgefragen gerne zur Verfügung. Jede erste Rechtsauskunft ist bei Ihrem Notar übrigens kostenfrei.

Mag. Klaus Schöffmann ist Notar in Klagenfurt
9020 Klagenfurt am Wörthersee, Alter Platz 22/2 • T: 0463/509 508
www.notariat-schoeffmann.at • office@notariat-schoeffmann.at

Heizöl, Diesel, Pellets & Brennholz

Einfach wohlfühlen mit der richtigen Energie

Jetzt anrufen und bequem liefern lassen

Bestellung unter:

0800 / 20 20 88



UNSER
X LAGERHAUS
Die Kraft fürs Land

■ Liebe Techelsberger und Techelsbergerinnen!



Auch in dieser Ausgabe können wir wieder viel Neues berichten.

Am 4. September erhielten wir von der Landjugend die Einladung das Erntedankfest musikalisch mitzugestalten. Natürlich kamen wir dieser Einladung gerne nach und nahmen an der traditionellen Erntedankmesse in der Pfarrkirche St. Martin teil. Danach folgten wir der prächtig dekorierten Erntedankkrone bis zur Veranstaltungshalle. Nach ein paar Grußworten wurde das Fest eröffnet und bei köstlicher Verpflegung und guter Unterhaltung ließen wir den Tag gemütlich ausklingen.



Der nächste Auftritt ließ nicht lange auf sich warten. Der Sängergau Wörthersee feierte im Jahr 2020 sein 100-jähriges Bestehen. Leider konnten sie diesen besonderen Anlass aufgrund der Pandemie und die damit einhergehenden Beschränkungen



nicht gebührend feiern. Am Samstag, dem 24. September wurde dies nachgeholt. Im Casineum Velden fand ein Festkonzert statt, an dem insgesamt 22 Chören mitwirkten. Unter dem Motto „Musikalische Perlen vom Wörthersee“ präsentiert sich jeder der 22 teilnehmenden Chöre mit zwei Liedern und auch wir, der Singkreis Techelsberg, durfte bei diesem besonderen Ereignis mit dabei sein.

Das Highlight des Abends war sicher die Schlusslieder „Wonn ih hamzua geh und Is schon still uman See“ bei dem alle 22 Chöre gemeinsam auf der Bühne sangen. Die gewaltige Stimmkraft und tolle Stimmung im Saal war sehr beeindruckend.

Zeit für eine Verschnaufpause blieb uns nicht, da wir schon mitten in den Probearbeiten für unser Adventkonzert am 17.

Dezember in der Pfarrkirche St. Martin stecken.


Wir hoffen, dass es uns heuer wieder möglich ist und freuen uns schon auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher.

Zu guter Letzt noch ein Aufruf in eigener Sache:

„Liebe Gemeindebürger, „JEDE STIMME ZÄHLT“. Daher suchen wir immer wieder neue Mitglieder. Wenn du gerne singst oder singen möchtest und gesellig bist, komm einfach bei einer unsere Chorproben vorbei. Diese finden immer am Mittwoch um 19:00 Uhr, in der Gemeinde Techelsberg statt. Wir freuen uns auf dich.“

Falls du Fragen hast, steht dir unsere Obfrau Christine Reinprecht gerne zur Verfügung.

Tel.: 0664/4083092



... nicht daheim und doch zuhaus! HOTEL-RESTAURANT

Wilde Zeiten beim Ulbing:

04. - 06. und 11. - 13. November

13. November – Traditoneller Martinikirchtag
mit musikalischer Umrahmung von Melanie Brugger
Kirchtagssuppe, Gansl, Wildgerichte und einiges mehr. ...

Tischreservierung erforderlich!

Ulbing ★★★

St. Martin 15, 9212 Techelsberg am Wörthersee
Tel./Fax +43 (0) 4272 6214 • Email: ulbing@ulbing.at • Web: www.ulbing.at

■ Asphaltierung Tibitscherweg abgeschlossen

Nach sehr kurzer Bauzeit konnten die Arbeiten für die Sanierung und die Asphaltierung des Tibitscherweges, welcher nach dem BILLA unter der Autobahnbrücke beginnt und in die Ortschaft Tibitsch führt, nunmehr abgeschlossen werden.

Am Montag, den 17. Oktober 2022, konnte die neue Weganlage im Rahmen einer kleinen Feier ihrer Bestimmung übergeben werden.

Neben Grundeigentümern, Anrainern und weiteren Mitwirkenden konnte Bürgermeister Johann Koban auch den für das ländliche Wegenetz in Kärnten zuständigen Referenten der Kärntner Landesregierung, Herrn Landesrat Martin Gruber, aus dessen Referat eine 40 %ige Förderung für dieses Vorhaben zugesagt wurde, begrüßen.

Der Dank des Bürgermeisters richtete sich an alle Beteiligten und Mitwirkenden, insbesondere aber an jene Grundeigentümer, welche die für den Ausbau der Straße benötigten Grundflächen kostenlos zur Verfügung gestellt haben.

Der kirchliche Segen für eine unfallfreie Nutzung der Straße wurde dankenswerterweise von den beiden Wortgottesdienstleitern, Herrn Derhaschnig Florian und Herrn Eberhard Matthias, gespendet.



Schrotthandel & Abfallwirtschaft GmbH **KULT₃₄**



AKTION FÜR GEMEINDEBÜRGER!

Sonderkonditionen beim Transport und der Entsorgung!

- Mulden- u. Containerdienst 7 - 40 m³
- Baustellenentsorgung
- Sperrmüllabfuhr
- Entsorgung Baum- und Strauchschnitt
- Kranabholungen
- Entrümpelungen und Abbrüche
- Gewerbe- und Industrieentsorgung
- Reinigung von Straßen, Gehsteigen, Parkplätzen und Tiefgaragen
- Schrott- und Buntmetallankauf

Rufen Sie uns einfach an!

Tel. 04257/21412



Die Sonderkonditionen gelten für Privatpersonen und nur innerhalb des Gemeindegebietes.

office@kult34.at | www.kult34.at

■ ANWALTSCHAFTEN HELFEN IHNEN ZU IHREM RECHT



**Liebe Techelsberger
und Techelsbergerinnen!**

In diesem Artikel möchte ich Sie über die Anwaltschaften in Kärnten informieren.

Patientenanwaltschaft Land Kärnten

Ihre Patientenrechte gelten für Behandlungen in/bei

- Einer Krankenanstalt
- Einem niedergelassenen Arzt (Allgemeinmedizin, Facharzt), einem Zahnarzt

- Einer sonstigen Einrichtung des Gesundheitswesens (z.B. Rettungsdienst, Apotheke, Physiotherapeut, freiberuflich tätige Angehörige der Gesundheitsberufe usw.)

Ihre Rechte

- Selbstbestimmung und Information
- Vorausbestimmung ihres Willens
- Behandlung und Pflege
- Geheimnisschutz und Ihr Recht auf Einsicht in ihre Krankengeschichte
- Würde und Integrität

Patientenanwältin Dr. Angelika Schiwiek,

Tel. 050 536 57100, patientenanwaltschaft@ktn.gv.at

Pflegeanwaltschaft Land Kärnten

Die Pflegeanwaltschaft gilt für Beschwerden in Angelegenheiten der Pflege:

- In einem Altenwohn- und Pflegeheim
- Einem Zentrum für psychosoziale Rehabilitation (ZPRS)
- Einen Alternativen Lebensraum
- In Tagesstätten für Senioren
- Bei einer Pflege und Betreuung durch einen sozialen, mobilen Dienst oder
- Einer Personenbetreuung (z.B. 24-Stunden-Betreuung)

Die Pflegeanwaltschaft ist **nicht** zuständig für Beschwerden über die Pflege in Krankenhäusern und Sanatorien und von Menschen mit Behinderung nach dem Kärntner Chancengleichheitsgesetz sowie von Personen nach dem Kärntner Jugendwohlfahrtsgesetz.

Pflegeanwältin Mag. Bettina Irrasch, Tel. 050 536 57123; Pflegeanwaltschaft@ktn.gv.at.

Anwaltschaft für Menschen mit Behinderung

Wobei und wie hilft die Anwaltschaft Menschen mit Behinderung?

- Interessensvertretung,
- Hilfestellung bei Problemen und Bearbeitung von Beschwerden
- Vermittlungsgespräche, Beratungstätigkeiten, Zusammenarbeit in Interessensvertretungen, Ämtern, Behörden, Institutionen usw.
- Prüfung und Weiterleitung von fachlichen Empfehlungen für Verbesserungsvorschläge und zur Vermeidung von Missständen u.v.a.

Behindertenanwältin Mag. Isabella Scheiflinger, Tel. 05 0536 57152; isabella.scheiflinger@ktn.gv.at; Service-Telefon 0800 205230

Die genannten Anwaltschaften befinden sich am Völkermarkter Ring 21, Klagenfurt.

Wichtig: Wann immer ein Negativbeispiel auftritt, kontaktieren Sie die Anwaltschaften. Es ist wichtig, dass Probleme sofort und offen behandelt werden. Beschwerden im Hintergrund, bei nicht kompetenten Personen und Stellen, sind zwecklos.

Ich wünsche Ihnen eine schöne, bunte Herbstzeit und verbleibe mit den besten Wünschen Ihre Pflegekoordinatorin.

DGKP Renate Grünanger, BA

0664/1636247

renate.gruenanger@shv-klagenfurt.at



Der beste Ort für Ihre
Weihnachtsfeier
04272/34345

Pizza · Pasta
Little Italy
Bar & Grill

Hauptstraße 218, 9210 Pörschach
office@restaurant-littleitaly.at | restaurant-littleitaly.at

Platz für bis zu 60 Personen!

NEU: Ab Anfang November bieten wir für Sie auch unseren **Lieferservice** an!



Seegrundstück/ Badeplatz

zu kaufen oder langfristig
zu pachten gesucht

**Wir garantieren
100%ige Diskretion!**

Engel & Völkers Wörthersee
EV IMMOBILIEN GmbH
Telefon +43 (0) 720 890-200
Mobil +43 (0) 676 84 70 58 200
engelvoelkers.com
www.engelvoelkers.com/
kaernten



ENGEL & VÖLKERS

 **RED ZAC**



Wrann

Spart Energie & Geld!

SIEMENS iQ300-Waschmaschine

Mit iQdrive, der energiesparendsten und leisesten Motortechnologie. Variospeed für bis zu 65% verkürzte Waschkdauer. Nachlegefunktion bei bereits gestartetem Waschvorgang. waterPerfect Plus für eine effiziente Wassernutzung auch bei geringer Beladung dank intelligenter Sensortechnologie. Großes, übersichtliches LED-Display. aquaStop-Garantie bei Wasserschäden - ein Geräteleben lang. 10 Jahre Motorgarantie. Type: WM14N2S5AT inkl. GRATIS-Waschmittel für 100 Waschgänge

599.-

abzügl. 100.-Cashback *)



+ GRATIS
Waschmittel
für bis zu 100
Waschgänge!

Solange der Vorrat reicht.



ELEKTRO WRANN

KÜCHE & CO

VELDEN, Klagenfurter Str. 12, Tel. (04274) 2021 www.elektro-wrann.at

SANTICUM

M E D I E N

**Ihre Anzeigen-HOTLINE:
0650/310 16 90
anzeigen@santicum-medien.at**

Erleichterung Ihrer Zahlungsverpflichtungen - Abbuchungsauftrag

Die regelmäßig wiederkehrenden Zahlungen für Gemeindeabgaben lassen sich sehr bequem über das Girokonto mit einem Abbuchungsauftrag (=SEPA-Lastschrift-Mandat) begleichen. Damit erfolgen Ihre Zahlungen immer termingerecht.

Die Vorteile dieser Zahlungsart sind:

- Sie laufen nicht mehr Gefahr, wegen eines Versehens einen Zahlungstermin zu versäumen und dadurch unnötig Mahngebühren und Säumniszuschläge in Kauf zu nehmen.
- Die Abbuchung vom Girokonto kommt Ihnen bei den meisten Banken wesentlich billiger als die Überweisung per Zahlschein.

Selbstverständlich können Sie die SEPA-Lastschrift bei uns jederzeit widerrufen und für den Fall der Fälle haben Sie auch ein Rückgaberecht von 56 Tagen.

Was haben Sie zu tun?

- IBAN, Bankbezeichnung, persönliche Daten im untenstehenden Formular eintragen (finden Sie auf Ihrer Maestro-Karte oder im Onlinebanking).
- SEPA-Lastschrift-Mandat unterschreiben und uns (E-Mail: nadine.dollenz@ktn.gde.at oder FAX: 04272/6211-20) übermitteln.

Helfen Sie mit - machen wir die Verwaltung einfacher. Wir laden Sie herzlich ein, von diesem Angebot - von dem letztlich Sie und wir profitieren - Gebrauch zu machen.

Mit freundlichen Grüßen:

Ihr Bürgermeister Johann Koban

SEPA-Lastschrift-Mandat

Zahlungsempfänger: Creditor-ID: AT24ZZZ00000002414 Gemeinde Techelsberg am Wörther See St. Martin a. T. 4 9212 Techelsberg a. WS	Zahlungspflichtige/r: Titel:..... Nachname:..... Vorname:..... Straße/Hausnr:..... PLZ/Ort:.....
	IBAN: Bank: Zahlungsart: <input checked="" type="checkbox"/> wiederkehrend <input type="checkbox"/>
<p>Ich ermächtige/ Wir ermächtigen den oben genannten Zahlungsempfänger, Zahlungen von meinem/ unserem Konto mittels SEPA-Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein/ weisen wir unser Kreditinstitut an, die vom Zahlungsempfänger auf mein/ unser Konto gezogenen SEPA-Lastschriften einzulösen.</p> <p>Ich kann/ Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/ unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.</p>	
Datum, kontomäßige Zeichnung:	

Tag der offenen Stalltür
 bei den
**WÖRTHERSEE
ALPAKAS**
 mit kleinem **Adventmarkt**

**Schwarzendorf 9
9212 Techelsberg**
 ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★
**am Samstag den 03.12.2022
von 10:00 bis 19:00 Uhr**

mit dabei... **HOLZLÖWEN**

Glühwein,
Kinderpunsch,
heiße Maroni

Alpaka Produkte wie:
Socken, Bettdecken, Hauben Wolle etc.

Holz Produkte wie:
Wanduhren, BBQ/Servier- Bretter usw.

Findet bei jedem Wetter statt!

Mit Sicherheit die beste Adresse

www.siz.cc/techelsberg

Kochen ohne Strom
Im Katastrophenfall

- Fondue-Garnitur mit Brennpaste, Campingkocher, Holzkohlegriller
- Mit einfachen Mitteln eine Notkochstelle errichten
- Ziegelsteine (Pfanne, Blumentöpfe) Grillgitter vom Herd, Brennpaste

Besuchen Sie unsere
Gemeinde-Sicherheits-
Homepage für weitere Infos!

Mit Sicherheit die beste Adresse

www.siz.cc/techelsberg

Sicheres Wandern

- Gute Wanderausrüstung verwenden (Schuhe, Wetterschutz)
- Niemals alleine auf Tour gehen
- Auf markierten Wegen bleiben
- Nicht blind in technische Anlage vertrauen

Foto: Kärnten-Werbung

Besuchen Sie unsere
Gemeinde-Sicherheits-
Homepage für weitere Infos!

Die Gemeindezeitung: Ihr zuverlässiger Werbepartner

**Techelsberger
Gemeindenachrichten**
 Nummer 5 Oktober 2022

■ Heizkostenunterstützung 2022/2023 – ab sofort zu beantragen!
 Auch für die Heizperiode 2022/2023 wird wieder eine Heizkostenunterstützung (insgesamt 50% zur Hälfte durch die Gemeinde und durch das Land Kärnten, subventioniert) geleistet, welche die nachstehenden Voraussetzungen (Einkommengrenze) einhalten muss...

■ Veranstaltungen
 November 2022
 Freitag, 04. Nov. u. Samstag 05. Nov. Töpferkurs – „Freies Töpfern“...
 Freitag, 18. Nov. bis Sonntag 13. Nov. Gams- und Wildspitalitäten im Hotel-Restaurant Thadendorf...

SANTICVM

M E D I E N

Ihre Anzeigen-HOTLINE:

0650/310 16 90

anzeigen@santicum-medien.at



PIZZA
ZUM MITNEHMEN
um nur € 7,90

04272 399 33
MO-SO 11.30 - 22 Uhr
Töschling 74 | 9212 Gemeinde Techelsberg am Wörther See | office@ciao-ciao.at | www.ciao-ciao.at

BUON APPETITO!



AES
Adult Education
Survey



PIAAC
Programme for the
International Assessment
of Adult Competencies

■ AES – Wie lernen Erwachsene?

Über 30 Länder nehmen an der internationalen AES-Erhebung teil, in Österreich startet AES im Oktober 2022. AES steht für Adult Education Survey und wird vom Statistischen Amt der Europäischen Union (EUROSTAT) organisiert, für die nationale Durchführung ist Statistik Austria verantwortlich.

Worum geht es beim AES?

Wir erwerben im Laufe unseres Lebens viele Kenntnisse und Fähigkeiten. Uns interessiert: Haben die Menschen Österreich im letzten Jahr etwas Neues gelernt?

Das kann beruflich oder privat gewesen sein. Dabei ist es egal, ob das über eine App am Handy, in einem Kurs vor Ort oder online, mit einem Online-Video oder im Freundeskreis war.

Die AES-Erhebung erfasst diese Bildungsaktivitäten und liefert so Erkenntnisse für die Bildungs- und Arbeitsmarktpolitik. Für die Teilnahme sind keine besonderen Kenntnisse oder Fähigkeiten notwendig.

Wer kann teilnehmen?

- Statistik Austria wählt eine zufällige Stichprobe Erwachsener aus.
- Diese Personen werden schriftlich zur Teilnahme eingeladen. Nur von Statistik Austria eingeladene Personen können an der Befragung teilnehmen.
- Als Dankeschön für die Teilnahme bekommen alle Befragten 10 Euro. Sie können zwischen einem Einkaufsgutschein oder der Weiterleitung einer Spende an ein österreichisches Naturschutzprojekt wählen.

Wo gibt es weitere Informationen?

www.statistik.at/aes | aes@statistik.gv.at

■ PIAAC – Welche Alltagsfähigkeiten haben Erwachsene?

Über 30 Länder nehmen an der internationalen PIAAC-Studie teil, in Österreich startet PIAAC im September 2022. PIAAC steht für Programme for the International Assessment of Adult Competencies und wird von der Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD) organisiert, für die nationale Durchführung ist Statistik Austria verantwortlich.

Worum geht es bei PIAAC?

Ob beim Einkauf im Supermarkt, bei Behördenwegen oder in der Arbeit: Erwachsene setzen tagtäglich Alltagsfähigkeiten ein, meist ohne überhaupt darüber nachzudenken und nehmen so am gesellschaftlichen Leben aktiv teil. Die PIAAC-Studie erfasst diese Fähigkeiten und liefert so Erkenntnisse für die Bildungs- und Arbeitsmarktpolitik. Für die Teilnahme sind keine besonderen Kenntnisse oder Fähigkeiten notwendig.

Wer kann teilnehmen?

- Statistik Austria wählt eine zufällige Stichprobe Erwachsener aus.
- Diese Personen werden schriftlich zur Teilnahme eingeladen. Wer einen Einladungsbrief erhält, vereinbart einen passenden Termin mit einer Erhebungsperson.
- Die Befragung besteht aus zwei Teilen. Nach einem allgemeinen Fragebogen bearbeiten die Studienteilnehmer:innen eigenständig Alltagsaufgaben.
- Als Dankeschön für die Teilnahme bekommen alle Studienteilnehmer:innen 50 Euro. Sie können zwischen einem Einkaufsgutschein und der Weiterleitung einer Spende an ein österreichisches Naturschutzprojekt wählen.

Wo gibt es weitere Informationen?

www.statistik.at/piaac | piaac@statistik.gv.at
+43 1 711 28-8488 (Montag bis Freitag 8:00–17:00)

SANTICVM
M E D I E N

Ihre Anzeigen-HOTLINE:
0650/310 16 90
anzeigen@santicum-medien.at



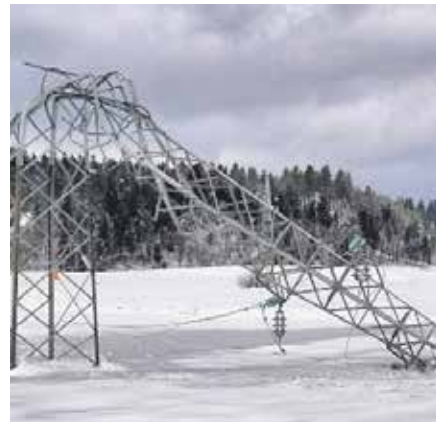
Wenn der Strom einmal längere Zeit ausfällt **Was tun bei einem Blackout?**

Ein großflächiger, totaler Stromausfall – ein sogenannter Blackout – kann jederzeit auch bei uns passieren und das gewohnte Leben für Tage enorm beeinträchtigen. Ursachen können Naturereignisse, technisches oder menschliches Versagen, Sabotage, aber auch terroristische Anschläge und Cyberangriffe auf Einrichtungen der Energieversorgung sein.

Die Auswirkungen sind enorm. Alle elektrisch betriebenen Geräte, Telefon- und Internetverbindungen, Licht und Heizung fallen aus. Die Wasserversorgung kann zusammenbrechen. Die Toilettenspülung funktioniert nicht mehr. Der öffentliche Verkehr ist stark beeinträchtigt. Ampeln fallen aus, Bankomaten sind nicht mehr zu benutzen und Geschäfte bleiben geschlossen. Daher sollten Vorräte für ein paar Tage in keinem Haushalt fehlen.

Allgemeine Verhaltenstipps:

- Bewahren Sie Ruhe. Schalten Sie ein Radio ein, das auch ohne Strom funktioniert (ORF Radio Kärnten) und befolgen Sie die Anweisungen der Behörden und Einsatzkräfte. Beachten Sie Lautsprecherdurchsagen.
- Informieren und unterstützen Sie Nachbarn und hilfsbedürftige Personen in Ihrer Nachbarschaft.
- Schalten Sie alle strombetriebenen Geräte aus. Damit verhindern Sie, dass diese Geräte zu einer Gefahrenquelle werden, sobald der Strom wieder fließt (Herd, Bügeleisen, Werkzeug, ..).
- Lassen Sie eine Lampe oder ein Licht an, damit Sie merken, wenn die Stromversorgung wieder funktioniert.
- Akkus schonen. Gehen Sie sparsam mit batteriebetriebenen Geräten um.
- Bleiben Sie, wenn möglich, zu Hause. Vermeiden Sie Autofahrten, die nicht unbedingt nötig sind. Ausgefallene Ampeln erhöhen die Unfallgefahr.
- Beim Gebrauch von Kerzen auf den Brandschutz nicht vergessen. Feuerlöscher griffbereit halten.
- Bei Verwendung von Campingkochern der Brennpasten immer für eine ausreichende Belüftung des Wohnraumes sorgen.
- Holzkohlengriller und Gasgriller nur im Freien verwenden. Durch Kohlenmonoxidbildung besteht Erstickungsgefahr und damit akute Lebensgefahr!
- Besondere Vorsicht vor Verbrennungen und Verletzungen im Haushalt. Stolperfallen beseitigen, Erste-Hilfe-Kasten und Verbandmaterial bereitstellen.
- Wenn die Wasserleitung noch funktioniert, kann man noch den Wasservorrat ergänzen. Leere Flaschen oder Kanister eignen sich bestens dafür
- Wenn das Telefonnetz noch funktioniert. Wählen Sie den Notruf nur in wirklichen Notfällen. Die Notrufzentralen sind keine Auskunftsstellen.



**Warum arbeitest
Du eigentlich noch
nicht bei uns?**

**GROSSE HILFE,
GANZ NAH.**



HILFSWERK



Schau rein und bewirb Dich:
www.hilfswerk-ktn.at/jobs
 oder melde DICH unter
0676/8990 7115



**Top 2022
Company**

Kununu

Ein Abschied. Ein Licht.



Bestattung Kärnten
 T 050 199
office@bestattung-kaernten.at
www.bestattung-kaernten.at



**BESTATTUNG
KÄRNTEN**